

**IOTC Agreement**

**Article X**

**Report of**

**Implementation**

**for the year 2017**

**DEADLINE FOR  
SUBMISSION OF THE  
REPORT  
16 MARCH 2018**

**Accord de la CTOI**

**Article X**

**Rapport de**

**mise en œuvre**

**pour l'année 2017**

**DATE LIMITE DE  
SOUSSION DU  
RAPPORT  
16 MARS 2018**

Reporting CPC  
*CPC faisant le rapport*

Seychelles

Date of submission  
*Date de soumission*

20th March 2018/20 mars 2018

Please NOTE: this document is composed of 3 sections to report on the implementation of IOTC Resolutions

*NOTE: ce document est composé de 3 sections pour rapporter sur la mise en œuvre des résolutions de la CTOI*

## Part A.

**EN** -Describe the actions taken, under national legislation, in the previous year to implement conservation and management measures adopted by the Commission at its Twenty-first Session

**FR** - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de sa vingt-et-unième session.*

### • Resolution 17/01

- On an Interim Plan for Rebuilding the Indian Ocean Yellowfin tuna Stock in the IOTC area of competence
- *Sur un plan provisoire pour reconstituer le stock d'albacore de l'océan Indien dans la zone de compétence de la CTOI*

[Click here to enter text](#)

**The report on methods for achieving the YFT catch reductions has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport sur les méthodes pour réaliser les réductions de capture de YFT a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport***

**(DD/MM/AAAA):** letter of 14.03.2018/*courrier du 14.03.2018*

**No/Non**

Additional information/informations supplémentaires:

[Click here to enter text.](#)

**The plans for reducing the use of supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / *Les plans de réduction de l'utilisation des navires auxiliaires a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport***

**(DD/MM/AAAA):** Letter of 13.03.2018/*courrier du 13.03.2018*

**No/Non**

Additional information/informations supplémentaires:

[Click here to enter text.](#)

**Information on purse seiners that are served by supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / *Information sur les senneurs qui sont servis par les navires auxiliaires a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport***

**(DD/MM/AAAA):** Letter of 13.03.2018/*courrier du 13.03.2018*

**No/Non**

Additional information/informations supplémentaires:

[Click here to enter text.](#)

#### • Resolution 17/02

- Working party on the implementation of conservation and management measures (WPICMM)
- *Groupe de travail sur la mise en œuvre des mesures de conservation et de gestion (GTMOMCG)*

Seychelles actively participated in the 1st WPICMM held in the Seychelles, between 05/03/2018 and 07/03/2018. Seychelles was represented by a delegation of 4 participants and Mr Roy Clarisse (Seychelles representative was elected as Chairman of the WPICMM.

*Les Seychelles ont activement participé à la 1<sup>ère</sup> réunion du GTMOMCG, tenue aux Seychelles du 05/03/2018 au 07/03/2018. Les Seychelles ont été représentées par une délégation de 4 participants et M Roy Clarisse (représentant des Seychelles) a été élu Président du GTMOMCG.*

#### • Resolution 17/03

- On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing in the IOTC area of competence
- *Visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé la pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone de compétence de la CTOI*

Seychelles has submitted to the IOTC a list of vessel that has contravened one of the IOTC conservation and management measures, as required by Resolution 17/03

*Les Seychelles ont soumis à la CTOI une liste comportant un navire ayant enfreint les mesures de conservation et de gestion de la CTOI, conformément à la Résolution 17/03.*

#### • Resolution 17/04

- On a ban on discards of bigeye tuna, skipjack tuna, yellowfin tuna, and non-targeted species caught by purse seine vessels in the IOTC area of competence
- *Sur une interdiction des rejets de patudo, de listao, d'albacore et des espèces non-cibles capturés par des navires dans la zone de compétence de la CTOI*

Has been banned by terms and condition to fish since January 2018

*Interdit par les termes et conditions de pêche depuis janvier 2018.*

#### • Resolution 17/05

- On the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by IOTC
- *Sur la conservation des requins capturés en association avec des pêcheries gérées par la CTOI*

Has been banned by terms and condition to fish

*Interdit par les termes et conditions de pêche.*

• **Resolution 17/06**

- On establishing a programme for transhipment by large-scale fishing vessels
- *Sur la mise en place d'un programme pour les transbordements des grands navires de pêche*

**EN** - Each flag CPC of the LSTV shall include in its annual report each year to IOTC the details on the transhipments in ports by its vessels (Name of LSTV, IOTC Number, name of carrier vessel, species and quantity transhipped, date and location of transhipment).

*[A template report exists].*

**FR** - *Chaque CPC de pavillon du LSTV devra inclure dans son rapport annuel soumis à la CTOI, les détails sur les transbordements réalisés par ses bateaux (Nom du bateau, Numéro CTOI, nom du navire transporteur, espèces et quantités transbordées, date et lieux du transbordement).*

*[Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No LSTV on the RAV**  
**Aucun LSTV inscrit sur le registre de la CTOI**
- Flag LSTV do not tranship in foreign ports**  
**Les LSTV nationaux ne transbordent pas dans des ports étrangers**

**The details on transhipment in ports for 2017 have already been provided to the IOTC Secretariat / Les détails des transbordements aux ports en 2017 ont déjà été fournis au secrétariat de la CTOI :**

**Yes/Oui  Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA): 16/03/2018**

**No/Non**

**The details on transhipment in ports for 2017 are attached to the implementation report:**

**Yes/Oui**

**No/Non**

Additional information / Informations supplémentaires:

*All LSTVL requires Authorization prior to begin at sea transhipment. Also required to provide Transhipment declaration prior to validation. BET Statistical Document validated ONLY after transhipment declaration is provided.*

Tous les LSTV nécessitent une autorisation avant de procéder à un transbordement en mer. Ils sont également tenus de fournir une déclaration de transbordement avant la validation. Un Document Statistique thon obèse validé UNIQUEMENT après la déclaration de transbordement est soumis.

#### • Resolution 17/07

- On the prohibition to use large-scale driftnets in the IOTC area
- *Sur l'interdiction l'utilisation des grands filets dérivants dans la zone de compétence de la CTOI*

**EN** - CPCs shall include in their Annual Report a summary of monitoring, control, and surveillance actions related to large-scale driftnet fishing on the high seas in the IOTC area of competence

**FR** - *Les CPC incluront dans leur rapport annuel un résumé des actions de suivi, contrôle et surveillance relatives aux grands filets maillants dérivants en haute mer dans la zone de compétence de la CTOI.*

Monitoring are implemented during Inspection which are done every 2 years and moritoring are implemented via at sea Compliance Patrols. No infraction was detected in 2017.

*La surveillance est réalisée pendant les inspections qui sont réalisées tous les deux ans et par le biais des patrouilles d'application. Aucune infraction n'a été détectée en 2017.*

#### • Resolution 17/08

- Procedures on a fish aggregating devices (FADs) management plan, including a limitation on the number of FADs, more detailed specifications of catch reporting from FAD sets, and the development of improved FAD designs to reduce the incidence of entanglement of non-target species
- *Procédures pour un plan de gestion des dispositifs de concentration de poissons (DCP), incluant une limitation du nombre de DCP, des spécifications plus détaillées sur la déclaration des données des coups de pêche sur DCP et l'élaboration d'une meilleure conception des DCP pour réduire les maillages des espèces non cibles*

Click here to enter text

**EN** - From 2015 on, CPCs shall submit to the Commission, 60 days before the Annual Meeting, a report on the progress of the management plans of FADs, including reviews of the initially submitted Management Plans, and including reviews of the application of the principles set out in Annex III.

**FR** - *À partir de 2015, les CPC devront fournir à la Commission, au moins 60 jours avant sa réunion annuelle, un rapport sur l'avancement des plans de gestion des DCP, incluant les éventuelles révisions des plans de gestion initialement soumis et de l'application des principes décrits dans l'Annexe III.*

**Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);**

***Pas applicable (Aucun sennneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);***

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport*  
(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The report is attached to the implementation report / *Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:***

**Yes/Oui**

**No/Non**

**Additional information / *Informations supplémentaires :***

The 2016 and 2017 report of implementation will be submitted to the IOTC secretariat before Friday 30th March 2018.

*Le Rapport de mise en œuvre 2016 et 2017 sera transmis au Secrétariat de la CTOI avant le vendredi 30 mars 2018.*

Note: <sup>a</sup>

Indicate that a template report exists for some of the requirements and can be downloaded at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>

*Indique que des modèles de rapport existent pour certaines des exigences et sont disponibles à <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>*



---

---

## Part B.

**EN** - Describe the actions taken, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions, and which have not been reported previously.

**FR** - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes et qui n'ont pas été mentionnées dans un rapport précédent.*

Not Applicable

*Pas applicable*

## Part C.

**EN** - Data and information reporting requirements for CPCs to be included in this report (please refer to the section "Implementation Report due by 16 March 2018" of the Guide on data and information reporting requirements for Members and Cooperating Non-contracting Parties, available for download at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>).

**FR** - *Données et informations requises par la CTOI des CPCs devant être inclus dans le rapport d'implémentation (Consulter la section « Rapport de mise en œuvre avant le 16 mars 2018 » du Guide des données et informations requises par la CTOI des membres et parties coopérantes non contractantes, disponible au [lien](http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration) suivant <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>).*

### • Resolution 01/06

- Concerning the IOTC bigeye tuna statistical document programme
- *Concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse*

**EN** - CPCs which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving the import data from the Secretary, and report the results to the Commission annually [A *template report exists*].

**FR** - *Les CPC qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation une fois les données d'importation transmises par le Secrétaire et faire rapport annuellement sur les résultats de cet examen. [Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No large scale longline vessels on the IOTC Record of Authorised Vessels (RAV)**  
*Aucun grand navire palangrier sur le Registre de la CTOI*
- Do not export frozen big eye tuna**  
*N'exporte pas de thons obèses congelés*

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

**Yes/Oui**  **X** **Date of reporting / Date de soumission du rapport**  
**(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The report is attached to this implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

**Yes/Oui**

**No/Non**

[Additional information / Informations supplémentaires:](#)

[Click here to enter text.](#)

• **Resolution 10/10**

- Concerning market related measures
- *Concernant des mesures relatives aux marchés*

**EN** - For CPCs that import tuna and tuna-like fish products, or in whose ports those products are landed or transhipped, should report a range of information (e.g. information on vessels / owners, product data (species, weight), point of export) annually.  
*[A template report exists]*

**FR** - *Les CPC qui importent des produits du thon et des espèces apparentées, en provenance de la zone de compétence de la CTOI, ou dans les ports desquelles ces produits sont débarqués ou transbordés, devraient déclarer annuellement une série d'informations (ex. : informations sur les navires et leurs propriétaires, poids et espèces des captures, point d'exportation...).*  
*[Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No landing from foreign vessels in national ports**  
**Aucun débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- No transhipment by foreign vessels in national ports**  
**Aucun transbordement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- Do not import tuna and tuna-like fish products**  
**N'importe pas de thons et des produits du thon et des espèces apparentées**

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2017 have already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2017 a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport***  
**(DD/MM/AAAA): 20/03/18**

**No/Non**

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2017 is attached to the implementation report / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2017 est attaché à ce rapport d'implémentation:***

**Yes/Oui**

**No/Non**

[Additional information / Informations supplémentaires:](#)

[Click here to enter text.](#)

• **Resolution 11/02**

- Prohibition of fishing on data buoys
- *Sur l'interdiction de la pêche sur les bouées océanographiques*

**EN** - CPCs are to notify the IOTC Secretariat of all reports of observations of damaged data buoys

**FR** - *Les CPC notifient le Secrétariat de la CTOI de toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante*

X Nil Report / Rapport NUL

The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport*  
(DD/MM/AAAA):

No/Non

The report is attached to the implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

[Click here to enter text.](#)

• **Resolution 11/04**

- On a Regional observer scheme
- *Sur un Programme Régional d'Observateurs*

**EN** - CPCs shall provide to the Executive Secretary and the Scientific Committee annually a report of the number of vessels monitored and the coverage achieved by gear type in accordance with the provisions of this Resolution

**FR** - *Les CPC fourniront annuellement au Secrétaire exécutif et au Comité scientifique un rapport sur le nombre de navires suivis et sur la couverture pour chaque type d'engin, conformément aux dispositions de cette résolution*

Type of gear <i>Type d'engin de pêche</i>	No of vessels monitored in 2016 <i>Nb de navires suivis en 2016</i>	Coverage in 2016 (%) <i>Couverture en 2016 (%)</i>
Purse seine / <i>Senne tournante</i>	13 PS + 5 SV	26
Longline / <i>Palangre</i>	0	0
Gillnet / <i>Filet maillant</i>	NA <i>Pas applicable</i>	NA <i>Pas applicable</i>
Bait Boat / <i>Canne</i>	NA <i>Pas applicable</i>	NA <i>Pas applicable</i>

<b>Hand line / Ligne à main</b>	97	15
Insert other gear type / Ajouter un engin de pêche	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

For artisanal fisheries (handline), monitoring is conducted by Field Sampler at landing sites.

*Pour les pêcheries artisanales (ligne à main), la surveillance est réalisée par les échantillonneurs sur le terrain sur les sites de débarquement.*

• **Resolution 12/04**

- On marine turtles
- *Concernant les tortues marines*

**EN** - CPCs shall report to the Commission, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, their progress of implementation of the FAO Guidelines and this Resolution.

**FR** - *Les CPC feront rapport à la Commission, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, sur l'avancement de l'application des Directives FAO et de la présente résolution.*

Data collected from observer programme on tuna purse seiners (observer reports) were submitted to the IOTC secretariat. New logbook has been designed for the industrial longline fleet to allow the recording of interaction with Marine Turtles. Resolution 12/04 has been included in the terms and condition of Authorisation to fish and operators have been advised to carry de-hooker onboard. In coastal fisheries the use of gillnet has been restricted to nearshore areas (beach seine) to limit accidental capture of marine turtles.

*Les données collectées dans le cadre du programme d'observateurs sur les senneurs thoniers (rapports des observateurs) ont été transmises au Secrétariat de la CTOI. Un nouveau journal de bord a été élaboré pour la flottille palangrière industrielle, permettant d'enregistrer les interactions avec les tortues marines. La Résolution 12/04 a été incluse dans les termes et conditions de l'autorisation de pêche et les opérateurs ont été avertis de transporter des dégorgeoirs à bord. Dans les pêcheries côtières, l'utilisation de filet maillant a été limitée aux zones côtières (senne de plage) afin de réduire les captures accidentelles de tortues marines.*

• **Resolution 12 /06**

- On Reducing the Incidental Bycatch of Seabirds in Longline Fisheries

- *Sur la réduction des captures accidentelles d'oiseaux de mer dans les pêcheries palangrières*

**EN** - CPCs shall provide to the Commission, as part of their annual reports, information on how they are implementing this measure and all available information on interactions with seabirds, including bycatch by fishing vessels carrying their flag or authorised to fish by them. This is to include details of species where available to enable the Scientific Committee to annually estimate seabird mortality in all fisheries within the IOTC Area of Competence.

**FR** - Les CPC fourniront à la Commission, dans le cadre de leurs déclarations annuelles, des informations sur la façon dont elles appliquent cette mesure et toutes les informations disponibles sur les interactions avec les oiseaux de mer, y compris les captures accidentelles par les navires de pêche battant leur pavillon ou autorisés par elles à pêcher. Ces informations devront inclure le détail des espèces lorsqu'il est disponible, afin de permettre au Comité scientifique d'estimer annuellement la mortalité des oiseaux de mer dans toutes les pêcheries de la zone de compétence de la CTOI.

Resolution 12/06 has been included in the terms and condition of Authorisation to fish and operators have been advised to avoid operating south of 25 degrees south in the Indian Ocean. Only 10 industrial longline vessels operated in this area in 2016, corresponding to a total fishing effort of 5.8 million hooks set. Operators have also been advised to use mitigating measures as per the requirement under this resolution. A revised logbook has been introduced (November 2017) to cater for the reporting of interactions.

*La Résolution 12/06 a été incluse dans les termes et conditions de l'autorisation de pêche et les opérateurs ont été avertis d'éviter d'opérer au sud de 25 degrés sud dans l'Océan Indien. Seuls 10 palangriers industriels ont opéré dans cette zone en 2016, soit un effort de pêche total de 5,8 millions d'hameçons. Il a aussi été conseillé aux opérateurs de recourir à des mesures d'atténuation conformément aux exigences prévues par cette Résolution. Un journal de bord révisé a été mis en place (novembre 2017) pour permettre de déclarer les interactions.*

• **Resolution 13/04**

- On the conservation of cetaceans
- *Conservation des cétacés*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which cetaceans have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

**FR** - Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un cétacé par la senne coulissante d'un des senneurs battant leur pavillon.

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);  
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2017,**

### Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2017

- Encirclement reported by flag vessels in 2017 (Complete the table below):

Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2017 (Compléter la table ci-dessous):

Name of the species / <i>Nom de l'espèce</i>	Number of instances of encirclement / <i>Nombre de cas d'encerclement</i>
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

Resolution 13/04 has been included in the terms and condition of Authorisation to fish. No encirclement have been reported by PS fleet in 2017. Relevant forms have been submitted to the IOTC secretariat.

*La Résolution 13/04 a été incluse dans les termes et conditions de l'autorisation de pêche. Aucun encerclement n'a été déclaré par la flottille de senneurs en 2017. Les formulaires correspondants ont été soumis au Secrétariat de la CTOI.*

#### • Resolution 13/05

- On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*)
- *Sur la conservation des requins-baleines (Rhincodon typus)*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which whale sharks have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

**FR** - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un requin-baleine par la senne coulissante d'un senneurs battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);  
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);

- No encirclement reported by flag vessels in 2017,  
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2017

- Encirclement reported by flag vessels in 2017 (Complete the table below):**  
**Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2017 (Compléter la table ci-dessous):**

	<b>Number of instances of encirclement</b> <b>Nombre de cas d'encerclement</b>
<b>Whale sharks</b> ( <i>Rhincodon typus</i> ) <b>Requin-baleine</b> ( <i>Rhincodon typus</i> )	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

Resolution 13/05 has been included in the terms and condition of Authorisation to fish. No encirclement have been reported by PS fleet in 2017. No report observed through observer programme. Relevant form have been submitted to the IOTC secretariat.

*La Résolution 13/05 a été incluse dans les termes et conditions de l'autorisation de pêche. Aucun encerclement n'a été déclaré par la flottille de senneurs en 2017. Aucune déclaration n'a été formulée par le programme d'observateurs. Le formulaire correspondant a été soumis au Secrétariat de la CTOI.*

**• Resolution 14/05**

- Concerning A Record Of Licensed Foreign Vessels Fishing For IOTC Species In The IOTC Area Of Competence And Access Agreement Information
- *Sur un registre des navires étrangers autorisés pêchant les espèces sous mandat de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI et sur les informations relatives aux accords d'accès*

**EN** - For Government to Government access agreement in existence prior to the entry into force of this resolution, where coastal CPCs allow foreign-flagged vessels to fish in waters in their EEZ in the IOTC Area for species managed by IOTC through a CPC-to-CPC agreement, CPCs involved in the referred agreement:

- Shall submit copy of the access agreement,
- Shall submit information concerning these agreements (paragraphs 3a, b, c, d, e, f, g),

**FR** - *Dans le cas où des CPC côtières autorisent des navires battant pavillon étranger à pêcher des espèces sous mandat de la CTOI dans les eaux de leur ZEE dans la zone CTOI, dans le cadre d'un accord entre gouvernements, les CPC concernées par l'accord en question devront, de façon conjointe, fournir au Secrétaire exécutif de la CTOI :*

- *une copie de l'accord écrit.*
- *des informations concernant ledit accord, (paragraphes 3a, b, c, d, e, f, g) :*

• **Resolution 15/04**

- Concerning the IOTC record of vessels authorised to operate in the IOTC Area of Competence
- *Concernant le registre CTOI des navires autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI.*

**EN** - CPCs shall review their own internal actions and measures taken pursuant to paragraph 7, including punitive actions and sanctions and, in a manner consistent with domestic law as regards disclosure, report the results of the review to the Commission annually. In consideration of the results of such review, the Commission shall, if appropriate, request the flag CPCs of AFVs on the IOTC Record to take further action to enhance compliance by those vessels with IOTC Conservation and Management Measures.

**FR** - *Les CPC devront examiner leurs propres actions et mesures internes prises en vertu du paragraphe 7, y compris les mesures punitives et les sanctions, et conformément à la législation nationale relative à la diffusion, présenter chaque année les résultats de cet examen à la Commission. Après considération des résultats de cet examen, la Commission devra, le cas échéant, demander aux CPC du pavillon des AFV figurant sur le registre de la CTOI de prendre d'autres mesures en vue d'améliorer l'application, par ces bateaux, des mesures de conservation et de gestion de la CTOI.*

The flag CPCs of the vessels on the record shall / *Les CPC du pavillon des bateaux figurant sur le registre devront :*

**EN** - take measures to ensure that their AFVs comply with all the relevant IOTC Conservation and Management Measures

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV appliquent toutes les mesures appropriées de conservation et de gestion de la CTOI*

Describe the measures / Décrire les mesures:

Fishing vessels are inspected every 2 years to ensure that they meet the appropriate requirements to operate in the IOTC area of competence. All requirements in regards to IOTC CMM's are listed on Certificate of Authorization and vessel owners are advised to carry copies of their valid COA and other valid licences onboard at all time when operating in the IOTC area of competence.

Vessels are also issued with bonded logsheet to cater for minimum data reporting obligations.

Routine at sea patrols are undertaken to enhance compliance with relevant CMM's.

Seychelles is participating in the Observer programme on large Scale Carrier vessels. Possible infractions from observer reports are acted upon and feedback are provided to the IOTC secretariat.

*Les navires de pêche sont inspectés tous les 2 ans afin de s'assurer qu'ils satisfont aux exigences requises pour opérer dans la zone de compétence de la CTOI. Toutes les exigences relatives aux MCG de la CTOI sont répertoriées dans le Certificat d'autorisation (COA) et les propriétaires des navires sont informés qu'ils doivent conserver à bord des copies de leur COA et d'autres licences en cours de validité, à tout moment, lorsqu'ils opèrent dans la zone de compétence de la CTOI.*

*Des journaux de bord reliés sont également remis aux navires pour satisfaire aux obligations minimum en matière de déclaration de données.*

*Des patrouilles en mer de routine sont entreprises en vue d'améliorer l'application des MCG pertinentes.*

*Les Seychelles participent au programme d'observateurs sur les grands navires transporteurs. Il est donné suite à toute infraction potentielle figurant dans les rapports des observateurs et un rapport y afférent est soumis au Secrétariat de la CTOI.*

**EN** - take measures to ensure that their AFVs on the IOTC Record keep on board valid certificates of vessel registration and valid authorisation to fish and/or tranship

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI conservent à bord les certificats d'immatriculation valides ainsi que l'autorisation valide de pêcher et/ou de transborder.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Vessels owners are advised to carry copies of their valid COA and other valid licences onboard at all time when operating in the IOTC area of competence. Port and at sea inspections are undertaken to enhance compliance. Report of possible infractions from report from Observer programme on Large Scale Carrier Vessels

*Les propriétaires des navires sont informés qu'ils doivent conserver à bord des copies de leur COA et d'autres licences en cours de validité, à tout moment, lorsqu'ils opèrent dans la zone de compétence de la CTOI. Des inspections au port et en mer sont menées pour améliorer l'application. Déclaration de toute infraction potentielle figurant dans le rapport du programme d'observateur sur les grands navires transporteurs.*

**EN** - ensure that their AFVs on the IOTC Record have no history of IUU fishing activities or that, if those vessels have such a history, the new owners have provided sufficient evidence demonstrating that the previous owners and operators have no legal, beneficial or financial interest in, or control over those vessels; the parties of the IUU incident have officially resolved the matter and sanctions have been completed; or that having taken into account all relevant facts, their AFVs are not engaged in or associated with IUU fishing

**FR** - *garantir que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI n'ont aucun antécédent d'activités de pêche INN ou, si ces bateaux ont de tels antécédents, que les nouveaux armateurs ont fourni suffisamment de pièces justificatives démontrant que les armateurs et opérateurs précédents n'ont plus d'intérêts juridiques, bénéficiaires ou financiers dans ces navires, ni n'exercent de contrôle sur ceux-ci, que les parties concernées par l'incident INN ont officiellement réglé la question et que des sanctions ont été appliquées ou, après avoir pris tous les éléments pertinents en considération, que leurs AFV ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche INN*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Inspections are undertaken on all vessels seeking registration and is repeated every 2 years. Due diligence process are completed by the relevant authority (ies) on every Fishing Vessel to ensure it has not been involve in IUU activities or is listed on any list of IUU vessels. The relevant authority readily provides the secretariate information on any reported case of suspected IUU and advise on measure taken to address such matters. Seychelles also engage with other relevant regional and international partners in this regard.

*Des inspections sont réalisées sur tous les navires sollicitant l'immatriculation et répétée tous les 2 ans. Les autorités compétentes procèdent à des vérifications sur chaque navire de pêche avec la diligence requise afin de s'assurer qu'il ne participe pas à des activités INN et qu'il ne figure pas dans une liste des navires INN. Les autorités compétentes soumettent immédiatement au Secrétariat des informations sur tout cas déclaré d'activités INN présumées et l'informe des mesures prises pour résoudre ces questions. Les Seychelles collaborent aussi avec d'autres partenaires régionaux et internationaux pertinents à cet égard.*

**EN** - ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners and operators of their AFVs on the IOTC Record are not engaged in or associated with tuna fishing activities conducted by vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence

**FR** - *s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs et opérateurs de leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche aux thons menées par des navires ne figurant pas sur le registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Provisions are made under the Fisheries Act, 2014.

*Des dispositions sont prévues dans le cadre de la Loi sur les pêches de 2014.*

**EN** - take measures to ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners of the AFVs on the IOTC Record are citizens or legal entities within the flag CPCs so that any control or punitive actions can be effectively taken against them

**FR** - *prendre les mesures nécessaires afin de s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs des AFV figurant sur le registre de la CTOI sont des ressortissants ou des entités juridiques des CPC du pavillon afin que toute mesure punitive ou de contrôle puisse être effectivement prise à leur encontre*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Provisions are made under the Fisheries Act, 2014.

*Des dispositions sont prévues dans le cadre de la Loi sur les pêches de 2014.*

• **Resolution 16/06**

- On measures applicable in case of non fulfilment of reporting obligations in the IOTC
- *Sur les mesures applicables en cas de non respect des obligations de déclarations à la CTOI*

**EN** - "NOTING that incomplete reporting or no data reporting and that, despite the adoption of numerous measures intended to address the matter, lack of compliance with reporting obligations is still a problem for the Scientific Committee and for the Commission"

Actions taken to implement their reporting obligations for all IOTC fisheries (in terms of Resolutions 15/01 and 15/02), including shark species caught in association with IOTC fisheries, and in particular the steps taken to improve their data collection for direct and incidental catches.

*Note: where applicable, please report actions separately for artisanal (coastal), and industrial IOTC fisheries:*

**FR** - « *NOTANT que les déclarations incomplètes ou inexistantes existent toujours et que, malgré l'adoption de nombreuses mesures visant à répondre à ce problème, le manque de respect des obligations de déclaration est toujours un problème pour le Comité scientifique et la Commission*»

*Mesures prises pour mettre en œuvre leurs obligations de déclaration pour toutes les pêcheries de la CTOI (en rapport avec les résolutions 15/01 et 15/02), y compris sur les espèces de requins capturées en association avec les pêcheries de la CTOI, en particulier les mesures prises pour améliorer la collecte des données pour les captures directes et accidentelles.*

*Note: si applicable, veuillez rapporter séparément les mesures prises pour les pêcheries CTOI artisanales et industrielles:*

**EN** - Action(s) to improve data collection that facilitate improvements in compliance in terms of IOTC mandatory reporting obligations (e.g. development or improvements in the implementation of logbooks, port-based sampling or related fisheries surveys, national observer scheme, vessel registry, electronic data capture, VMS, or on-board electronic monitoring)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la collecte des données pour améliorer la mise en application des obligations de déclaration (par exemple : développement et amélioration de la mise en œuvre du livre de pêche, échantillonnage dans les ports ou enquêtes sur les pêcheries, programme national d'observateur, registre des navires, capture de données électronique, SSN, ou suivi électronique des opérations de pêche à bord).*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Similar to previous years, the SFA is implementing various actions to improve the quantity and quality of data collected from its fleet targeting tuna and tuna-like species in the Indian Ocean. Logbook have been revised and new one introduced for the industrial longline fleet to allow reporting of sharks species in disaggregated format. Length Frequency coverage for the industrial longline fleet has been increased from 20 fish per set to 30 fish per set. Logbook of purse seiner has also been revised to allow collection of data on Drifting FADs

*Comme au cours des années antérieures, la SFA met en œuvre diverses mesures visant à améliorer la quantité et la qualité des données collectées sur sa flottille ciblant les thonidés et espèces apparentées dans l'océan Indien. Les journaux de bord ont été révisés et un nouveau journal a été mis en place pour la flottille palangrière industrielle permettant de déclarer les espèces de requins dans un format non agrégé. La couverture des fréquences de tailles pour la flottille palangrière industrielle a augmenté, passant de 20 poissons par opération de pêche à 30 poissons par opération de pêche. Le journal de bord des senneurs a également été révisé pour permettre de collecter les données sur les DCP dérivants.*

**EN** - Action(s) to improve data processing and reporting systems that facilitate submission of data to the IOTC Secretariat (e.g., development of fisheries databases and data dissemination systems, development of automated routines to process and extract IOTC data submissions, steps to minimise data entry errors)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer le traitement des données et les systèmes de rapport pour faciliter la soumission des données au Secrétariat de la CTOI (par exemple: Le développement des bases de données de la pêche et de systèmes de diffusion de données, le développement de procédures automatisées pour traiter et extraire les soumissions de données de la CTOI, mesures pour minimiser les erreurs de saisie de données*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The Authority is constantly collaborating with other research institutions such as IRD, AZTI and IEO, to review and upgrade data processing and reporting system. New automated scripts have been developed to generate various reports, particularly observer reports.

*Les autorités collaborent en permanence avec des instituts de recherche, tels que l'IRD, AZTI et l'IEO, afin d'analyser et mettre à niveau le système de traitement et de déclaration des données. De nouveaux scripts automatisés ont été élaborés pour générer plusieurs rapports, et notamment les rapports des observateurs.*

**EN** - Action(s) to improve the quality and accuracy of data submitted to the IOTC Secretariat (e.g., steps to improve data validation, improvements in sampling coverage, frame surveys, etc.; coherence of data with alternative fisheries datasets, comparability of data from previous years)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la qualité et l'exactitude des données soumises au Secrétariat de la CTOI (par exemple: mesures pour améliorer la validation des données, amélioration de la couverture d'échantillonnage, des enquêtes cadre, etc.; cohérence des données avec d'autres jeux de données de pêche, comparabilité des données avec celles des années précédentes)*

Describe the measures/ Décrire les mesures:



The Authority has in place a number of data validation procedures to ensure data are of good quality. Data from various sources, such as Logbook, landing/ Transshipment/ VMS and Port sampling are cross verified through various routines and validated.

*Les Autorités ont mis en place plusieurs procédures de validation des données pour s'assurer que les données sont de bonne qualité. Les données provenant de diverses sources, telles que les journaux de bord, le débarquement/transbordement/SSN et l'échantillonnage au port sont vérifiées par recoupement au moyen de plusieurs routines et sont validées.*

Additional information / Informations supplémentaires:

Click here to enter text.